

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP4320



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	21
ES	Manual del usuario	43
FR	Mode d'emploi	63

IT	Manuale utente	83
NL	Gebruiksaanwijzing	103
PT	Manual do utilizador	123

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP4320, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Inhoudsopgave

1	Belangrijk	104
	Veiligheid en belangrijke kennisgevingen	104
	Handelsmerkverklaring	104
2	Uw product	105
	Enkele functies	105
	Productoverzicht	105
3	Aansluiten	107
	Videokabels aansluiten	107
	Audiokabels aansluiten	108
	Audio naar andere apparaten leiden	108
	Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.	108
	Stroom aansluiten	109
4	Aan de slag	109
	De afstandsbediening voorbereiden	109
	Het juiste weergavekanaal zoeken	109
	De taal van de schermmenu's selecteren	109
	Progressive Scan inschakelen	109
	Philips EasyLink gebruiken	110
5	Afspelen	111
	Een disc afspelen	111
	Video afspelen	111
	Muziek afspelen	113
	Foto's weergeven	113
	Afspelen vanaf een USB-stick	114
6	Instellingen aanpassen	114
	Algemene instellingen	114
	Audio-instellingen	115
	Video-instellingen	116
	Voorkeuren	118
7	Extra informatie	119
	Software bijwerken	119
	Verzorging	120
	Specificaties	120
8	Problemen oplossen	121
9	Verklarende woordenlijst	122

1 Belangrijk

Veiligheid en belangrijke kennisgevingen



Waarschuwing

- Oververhittingsgevaar! Plaats het product nooit in een afgesloten ruimte. Laat voor voldoende ventilatie aan alle zijden van het product een ruimte vrij van minstens 10 cm. Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven van het product nooit worden afgedekt door gordijnen of andere voorwerpen.
- U dient het product, de afstandsbediening en de batterijen uit de buurt te houden van open vuur en andere warmtebronnen, inclusief direct zonlicht.
- Gebruik dit product uitsluitend binnenshuis. Houd het product uit de buurt van water; vocht en vloeistofhoudende voorwerpen.
- Plaats dit product nooit op andere elektrische apparatuur.
- Blijf bij onweer bij dit product uit de buurt.
- Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Voorkom blootstelling aan straling.

Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.



Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen en bepalingen: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Progressive Scan

Let op: niet alle High Definition-televisies zijn volledig compatibel met dit product, waardoor er artefacten in het beeld kunnen worden weergegeven. Als u problemen ondervindt met 525 of 625 Progressive Scan-beeld, raden we u aan de aansluiting in te stellen op Standard Definition-uitvoer. Neem contact op met de klantenservice als u vragen hebt over de compatibiliteit met TV's van dit model DVD-speler met 525p en 625p.

Oude producten en batterijen weggooien

Uw product is ontworpen en gemaakt uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit, die kunnen worden gerecycled.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG. Informeer naar het plaatselijke systeem



voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw oude producten niet samen met uw gewone, huishoudelijke afval weg.

Een goede afvalverwerking van uw oude product draagt bij aan het voorkomen van mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

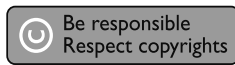
Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.



Informeer u over de lokale regels inzake de gescheiden ophaling van gebruikte batterijen. Een goede afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Copyright

Dit product is voorzien van een kopieerbeveiliging die onder bepaalde Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren valt. Het gebruik van deze technologie voor kopieerbeveiliging moet worden goedgekeurd door Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt gebruik, tenzij door Macrovision Corporation toestemming voor ander gebruik is verleend. Het is verboden het apparaat te decompileren of te demonteren.



Handelsmerkverklaring

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Het Windows Media- en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.



DivX, DivX Ultra Certified en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van



DivX, Inc. en worden onder licentie gebruikt. Officieel DivX® Ultra-gecertificeerd product.

Speelt alle versies van DivX®-video af (inclusief DivX® 6) met verbeterde weergave van DivX®-mediabestanden en de DivX®-media-indeling. Speelt DivX®-video af met menu's, ondertiteling en audiotracks.

De USB-IF-logo's zijn handelsmerken van Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



2 Uw product

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u uw product registreren op www.philips.com/welcome.

Enkele functies

Philips EasyLink

Uw product ondersteunt Philips EasyLink, waarbij gebruik wordt gemaakt van het HDMI CEC-protocol (Consumer Electronics Control). EasyLink-apparaten die via HDMI-aansluitingen zijn aangesloten, kunnen met één enkele afstandsbediening worden bediend.

Opmerking

- Philips kan niet garanderen dat dit apparaat 100% compatibel is met alle HDMI CEC-apparaten.

Volledig scherm

Hiermee bekijkt u de film op iedere TV op volledig scherm.

Progressive Scan Video

Doorbreek de resolutiegrenzen voor een nog betere weergave van DVD-films op een TV-scherm.

Snelle USB-aansluiting

Sluit een USB-stick aan op de USB-aansluiting en geniet van de MP3/WMA/JPEG/DivX-bestanden

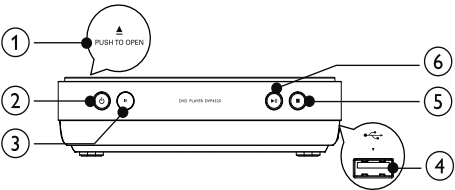
Regiocodes

U kunt discs met de volgende regiocodes afspelen.

DVD-regiocode	Landen
 	Europa

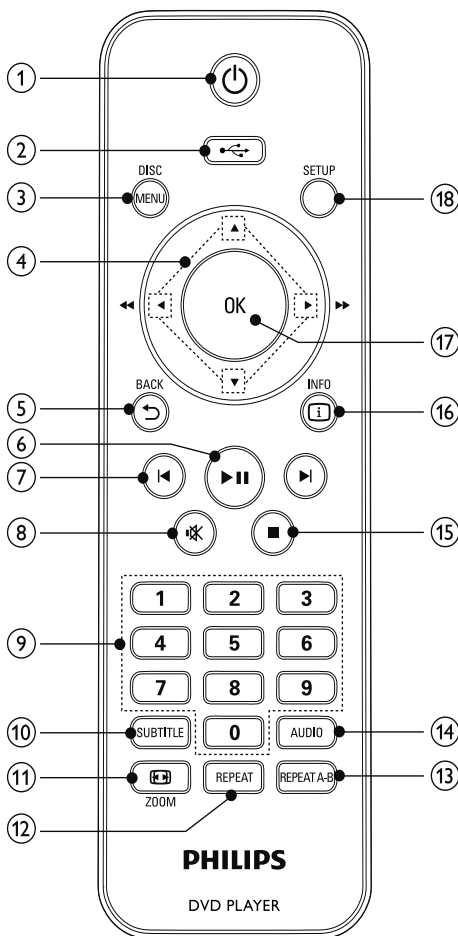
Productoverzicht

Apparaat



- ▲PUSH TO OPEN**
 - Hiermee opent u het discstation.
- ⏻**
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het in de stand-bymodus.
- IR-sensor**
 - Richt de afstandsbediening op de infraroodsensor.
- 🔌-aansluiting**
 - Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.
- - Hiermee stopt u het afspelen.
- ▶||**
 - Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.

Afstandsbediening



- ①
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het in de stand-bymodus.
- ②
 - Hiermee schakelt u over naar de USB-modus.
- ③ **DISC MENU**
 - Hiermee opent of sluit u het discmenu.
 - Hiermee schakelt u over naar de discmodus.
 - Bij VCD en SVCD: PBC-modus in- of uitschakelen (Playback Control).
- ④
 - Hiermee navigeert u door het menu.

- Hiermee zoekt u snel vooruit (▶) of snel achteruit (◀).
 - Hiermee zoekt u langzaam vooruit (▲) of langzaam achteruit (▼).
- ⑤ **BACK**
 - Hiermee keert u terug naar het vorige schermmenu.
 - ⑥
 - Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
 - ⑦
 - Hiermee gaat u naar de vorige of volgende titel of track of het vorige of volgende hoofdstuk.
 - ⑧
 - Hiermee dempt u het volume.
 - ⑨ **Cijfertoetsen**
 - Hiermee selecteert u een item om af te spelen.
 - ⑩ **SUBTITLE**
 - Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal op een disc.
 - ⑪ **ZOOM**
 - Hiermee past u het beeldformaat aan het TV-scherm aan.
 - Hiermee zoomt u het beeld in of uit.
 - ⑫ **REPEAT**
 - Hiermee selecteert u diverse herhaalmodi.
 - ⑬ **REPEAT A-B**
 - Hiermee speelt u een bepaald gedeelte herhaald af.
 - ⑭ **AUDIO**
 - Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal op een disc.
 - ⑮
 - Hiermee stopt u het afspelen.
 - ⑯ **INFO**
 - Bij discs hebt u hier toegang tot de afspeloptyes of geeft u de huidige discstatus weer.
 - Bij diaprojecties geeft u hiermee een miniatuurweergave van de fotobestanden weer.
 - ⑰ **OK**
 - Hiermee bevestigt u een invoer of selectie.
 - ⑱ **SETUP**
 - Hiermee opent of sluit u het instellingenmenu.

3 Aansluiten

Breng de volgende verbindingen tot stand om dit apparaat te gebruiken.

Basisaansluitingen:

- Video
- Audio

Optionele aansluitingen:

- Audio naar andere apparaten leiden:
 - Digitale versterker/ontvanger
 - Analooq stereosysteem
- USB-stick

Opmerking

- Kijk op het typeplaatje aan de achter- of onderkant van het apparaat voor het identificatienummer en de voedingsspanning.
- Controleer altijd of de stekkers van alle apparaten uit het stopcontact zijn verwijderd voordat u apparaten aansluit of aansluitingen verandert.

Tip

- U kunt dit product via verschillende connectors aansluiten op uw TV, afhankelijk van de beschikbaarheid en uw behoeften. Er is een uitgebreide interactieve gids beschikbaar op www.connectivityguide.philips.com voor hulp bij het aansluiten van dit product.

Videokabels aansluiten

Sluit dit apparaat aan op de TV om discs te bekijken. Selecteer de beste videoaansluiting waarvoor de TV ondersteuning biedt.

Optie 1: Aansluiten op de HDMI-aansluiting (voor een TV die HDMI, DVI of HDCP ondersteunt).

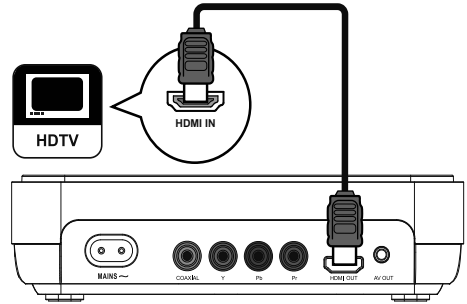
Optie 2: Aansluiten op de Component Video-aansluitingen (voor een standaard-TV of een TV met Progressive Scan).

Optie 1: Aansluiten op de AV OUT-aansluiting (voor een standaard-TV).

Opmerking

- U dient dit apparaat rechtstreeks aan te sluiten op een TV.

Optie 1: Aansluiten op de HDMI-aansluiting



- 1 Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **HDMI OUT**-aansluiting van dit apparaat.
 - de HDMI-ingang van de TV.

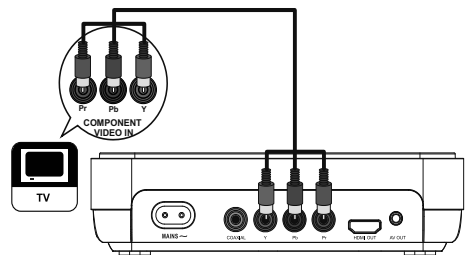
Opmerking

- Als het apparaat HDMI CEC ondersteunt, kunt u compatibele apparaten bedienen met één enkele afstandsbediening (raadpleeg het hoofdstuk "Aan de slag" > "Philips EasyLink gebruiken").

Tip

- Dit type aansluiting geeft de beste beeldkwaliteit.

Optie 2: Aansluiten op de Component Video-aansluiting



- 1 Sluit de Component Video-kabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **Y Pb Pr**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de **COMPONENT VIDEO**-ingangen van de TV.

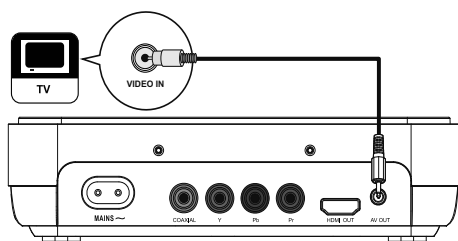


Tip

- De Component Video-aansluiting van de TV wordt mogelijk aangeduid met Y Pb/Cb Pr/Cr of YUV.
- Dit type aansluiting geeft een goede beeldkwaliteit.

Optie 3: Aansluiten op de AV OUT-aansluiting

- 1 Sluit de meegeleverde AV-kabels aan op:
 - de **AV OUT**-aansluiting (3,5 mm) op het apparaat;
 - de video-ingang van de TV.

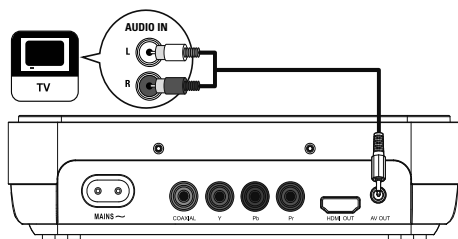


Tip

- De video-ingang van uw TV kan worden aangeduid met A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE of BASEBAND.
- Dit type aansluiting geeft een standaardbeeldkwaliteit.

Audiokabels aansluiten

Sluit de audio van dit apparaat aan op de TV om het geluid via de TV weer te geven.

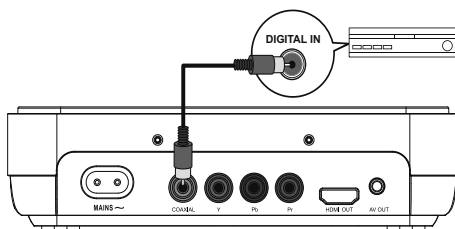


- 1 Sluit de meegeleverde AV-kabels aan op:
 - de **AV OUT**-aansluiting (3,5 mm) op het apparaat;
 - de audio-ingangen van de TV.

Audio naar andere apparaten leiden

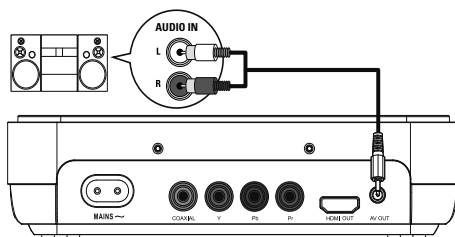
Leid het geluid van het apparaat naar andere apparaten voor een betere audioweergave.

Aansluiten op een digitale versterker/ontvanger



- 1 Sluit een coaxkabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **COAXIAL**-aansluiting van dit apparaat.
 - de **COAXIAL/DIGITAL**-ingang van het apparaat.

Een analoog stereosysteem aansluiten



- 1 Sluit de meegeleverde AV-kabels aan op:
 - de **AV OUT**-aansluiting (3,5 mm) op het apparaat;
 - de audio-ingangen van het apparaat.

Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.

- 1 Sluit een USB-stick aan op de -aansluiting van dit apparaat.



Opmerking

- Met dit apparaat kunt u alleen MP3-, WMA-, DivX- of JPEG-bestanden weergeven die op een USB-stick zijn opgeslagen.
- Druk op de knop  om de bestanden te openen en af te spelen.

Stroom aansluiten

! Let op

- Het product kan beschadigd raken! Controleer of het netspanningsvoltage overeenkomt met het voltage dat staat vermeld op de achterzijde van het apparaat.
- Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt uitgevoerd voordat u het netsnoer op het stopcontact aansluit.

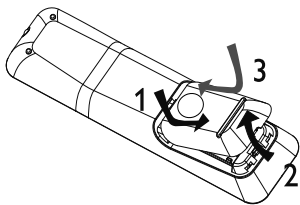
Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

- 1 Sluit het netsnoer aan op:
 - het apparaat;
 - het stopcontact.

4 Aan de slag

De afstandsbediening voorbereiden



- 1 Open het klepje van het batterijcompartiment.
- 2 Plaats 2 AAA-batterijen met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven.
- 3 Sluit het klepje van het batterijcompartiment.

! Let op

- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt.
- Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat.
- Batterijen bevatten chemische stoffen en mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.

Het juiste weergavekanaal zoeken

- 1 Druk op om dit apparaat in te schakelen.
- 2 Schakel de TV in en zet deze op het juiste video-ingangskanaal. (Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van het juiste kanaal.)

De taal van de schermmenu's selecteren

Opmerking

- Als dit apparaat is aangesloten op een HDMI CEC-compatibele TV, kunt u deze instelling overslaan. Het apparaat schakelt dan automatisch naar dezelfde schermtaal als op uw TV is ingesteld (mits de ingestelde taal van de TV door dit apparaat wordt ondersteund).

General Setup		
	Disc Lock	☒ Auto (ENG)
	OSD Language	☐ English
	Sleep Timer	☐ Français
	Auto Standby	☐ Deutsch
	DivX(R) VOD Code	☐ Italiano
		☐ Español
		☐ Português
		☐ Nederlands

- De taalopties kunnen per regio verschillen.
- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
 - 2 Selecteer **[Schermtaal]** en druk vervolgens op **►**.
 - 3 Druk op **▲▼** om een taal te selecteren en druk op **OK**.

Progressive Scan inschakelen

Opmerking

- Om de Progressive Scan-functie te gebruiken, moet u een TV met Progressive Scan aansluiten op de Component Video-aansluitingen (raadpleeg "Aansluiten" > "Videokabels aansluiten" > "Optie 2: Aansluiten op de Component Video-aansluitingen" voor meer informatie).

Video Steup		
   	TV System	o On
	TV Display	o Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- 1 Zet de TV op het juiste weergavekanaal voor dit product.
- 2 Druk op **SETUP**.
- 3 Druk op ▼ om [INST.PAG.VIDEO] te selecteren.
- 4 Selecteer [Progressief] > [Aan] en druk vervolgens op **OK**.
↳ Er wordt een waarschuwingsbericht weergegeven.
- 5 Selecteer [Ok] en druk op **OK** om door te gaan.
↳ Het instellen van Progressive Scan is voltooid

Opmerking

- Als het scherm leeg blijft of een vervormd beeld wordt weergegeven, wacht u 15 seconden zodat het systeem zich automatisch kan herstellen.
- Als er geen beeld wordt weergegeven, schakelt u de modus Progressive Scan als volgt in:
- 1) Druk op ▲ om het discstation te openen.
- 2) Druk op de **numerieke knop '1'**.

- 6 Druk op **SETUP** om het menu af te sluiten.
- 7 U kunt de modus Progressive Scan nu inschakelen op de TV (raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV).

Opmerking

- Als de modus Progressive Scan is ingeschakeld voor zowel dit product als de TV, kan het beeld tijdens het afspelen vervormd worden weergegeven. Schakel in dit geval de functie Progressive Scan uit op zowel dit product als de TV.

Philips EasyLink gebruiken

Dit apparaat ondersteunt Philips EasyLink, waarbij gebruik wordt gemaakt van het HDMI CEC-protocol (Consumer Electronics Control). Met één enkele afstandsbediening kunt u EasyLink-compatibele apparaten bedienen die zijn aangesloten via HDMI-aansluitingen.

Opmerking

- Als u de EasyLink-functie wilt inschakelen, moet u de HDMI CEC-bediening inschakelen op de TV en op andere apparaten die op de TV zijn aangesloten. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de TV/apparaten voor meer informatie.

Afspelen met één druk op de knop

- 1 Druk op de **STANDBY**⏻-knop om dit apparaat in te schakelen.
↳ Als afspelen met één druk op de knop wordt ondersteund, wordt de TV automatisch ingeschakeld en schakelt deze automatisch over naar het juiste video-ingangskanaal.
↳ Als er een disc in de speler is geplaatst, wordt het afspelen hiervan automatisch gestart.

Met één druk op de knop naar stand-by

- 1 Houd de knop **STANDBY**⏻ op de afstandsbediening meer dan 3 seconden ingedrukt.
↳ Alle aangesloten apparaten schakelen automatisch over naar stand-by, mits de apparaten stand-by met één druk op de knop ondersteunen.

Opmerking

- Philips garandeert geen 100% interoperabiliteit met alle HDMI CEC-apparaten.

5 Afspelen

Een disc afspelen

! Let op

- Plaats alleen discs in het discstation.
- Raak de optische lens in het discstation niet aan.

- 1 Druk op **▲PUSH TO OPEN** om het discstation te openen.
- 2 Plaats een disc met het etiket naar boven.
- 3 Sluit het discstation en speel de disc af.
 - Als u de disc wilt afspelen, schakelt u de TV in op het juiste weergavekanaal voor dit apparaat.
 - Druk op **■** om het afspelen van de disc te stoppen.

≡ Opmerking

- Controleer de discstypen die worden ondersteund (zie "Specificaties" > "Media afspelen").
- Als het wachtwoordvenster wordt weergegeven, voert u het wachtwoord in om de vergrendelde of beveiligde disc af te spelen (zie "Instellingen aanpassen" > "Voorkeuren" > **[Oudercontrole]**).
- Als u een disc onderbreekt of stopzet, wordt de schermbeveiliging na 5 minuten inactiviteit weergegeven. Als u de schermbeveiliging wilt uitschakelen, drukt u op **DISC MENU**.
- Als er binnen 15 minuten nadat u een disc hebt onderbroken of gestopt geen knoppen worden ingedrukt, schakelt dit apparaat automatisch over naar stand-by.

Video afspelen

≡ Opmerking

- Sommige functies werken mogelijk niet bij bepaalde discs. Raadpleeg de informatie bij de disc voor meer informatie.

Weergave van video regelen

- 1 Speel een titel af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
▶	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.

Knop	Actie
■	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
◀, ▶	Hiermee gaat u naar de vorige/ volgende titel of het vorige/ volgende hoofdstuk.
◀◀, ▶▶	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
▲, ▼	Hiermee zoekt u langzaam vooruit of langzaam achteruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen. Bij VCD's/SVCD's is langzaam achteruit zoeken niet beschikbaar.
AUDIO	Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal op een disc.
SUBTITLE	Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal op een disc.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per discstypen verschillen.
🔍 ZOOM	Hiermee past u het beeldformaat aan het TV-scherm aan. Druk herhaaldelijk op deze knop totdat het beeld is aangepast aan het TV-scherm.
🔍 ZOOM	Hiermee wisselt u tussen de beeldverhouding en verschillende vergrotingsfactoren. Met de navigatieknoppen kunt u door de ingezoomde afbeelding schuiven.
ℹ️ INFO	Hiermee hebt u toegang tot de afspeloortjes en wordt de huidige discstatus weergegeven.

Het DVD-menu openen

- 1 Druk op **DISC MENU** om het discmenu te openen.
- 2 Selecteer een afspeloortje en druk op **OK**.
 - In sommige menu's moet u met de **numerieke knoppen** uw selectie invoeren.

Het VCD-menu openen

De PBC-functie (Playback Control) is beschikbaar voor VCD/SVCD. Deze functie geeft het inhoudsmenu weer waar u een afspeloortie kunt selecteren. De PBC is standaard ingeschakeld.



Opmerking

- Zie "Instellingen aanpassen" > [Voorkeuren] > [PBC] om te zien hoe u PBC in- of uitschakelt.

- 1 Geef het inhoudsmenu op een van de volgende manieren weer:
 - Plaats een VCD/SVCD als PBC is ingeschakeld.
 - Druk tijdens het afspelen op **↶ BACK** als PBC is ingeschakeld.
- 2 Druk op de **numerieke knoppen** om een afspeloortie te selecteren en druk op **OK** om het afspelen te starten.
 - Als PBC is uitgeschakeld, wordt het menu overgeslagen en start het afspelen vanaf de eerste track.

De inhoud van de disc bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op **ℹ INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Voorbeeld]** en druk vervolgens op **▶**.
- 3 Selecteer een preview-optie en druk op **OK**.
 - ↳ Er wordt een preview-scherm met miniatures weergegeven.
 - Ga naar het volgende/vorige preview-scherm, selecteer **[Vor.]** of **[Volg.]** en druk daarna op **OK**.
 - Druk bij de gewenste miniatuurafbeelding op **OK** om het afspelen te starten.

Naar een bepaalde tijd gaan

- 1 Druk tijdens het afspelen op **ℹ INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer een optie voor de huidige verstreken afspeeltijd en druk op **▶**.
 - **[Tt-tijd]** (tijd van de titel)
 - **[H-tijd]** (tijd van het hoofdstuk)
 - **[Disctijd]** (tijd van de disc)
 - **[Tracktijd]** (tijd van de track)
- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om het tijdstip in te voeren waar u heen wilt gaan en druk vervolgens op **OK**.

De afspeeltijd weergeven

- 1 Druk tijdens het afspelen op **ℹ INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Tijdwrgv]** en druk vervolgens op **▶**.
 - ↳ De afspeloorties verschillen per discstypet.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.

De DVD vanuit verschillende hoeken bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op **ℹ INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Hoek]** en druk vervolgens op **▶**.
- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om de hoek te wijzigen.
 - ↳ Het afspelen wordt gewijzigd in de gekozen hoek.



Opmerking

- Alleen van toepassing op discs met scènes die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.

Hiermee speelt u een bepaald gedeelte herhaald af.

- 1 Druk tijdens het afspelen bij het gewenste beginpunt op **REPEAT A-B**.
- 2 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het eindpunt in te stellen.
 - ↳ Het herhaald afspelen begint.
- 3 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het herhaald afspelen te annuleren.



Opmerking

- U kunt een gedeelte alleen markeren voor herhaald afspelen als het geheel binnen een hoofdstuk of titel valt.

DivX®-video afspelen

DivX-video is een digitale media-indeling die hoge kwaliteit biedt ondanks de hoge mate van compressie. U kunt DivX-video afspelen op dit DivX-gecertificeerde apparaat.

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met DivX-video's.
 - Voor USB: druk op **⏮**.
 - ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.

- 2 Selecteer een titel om af te spelen en druk vervolgens op **OK**.
 - U kunt een taal kiezen voor de ondertiteling en de gesproken taal.

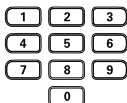
Opmerking

- U kunt alleen DivX-video's afspelen die zijn gehuurd of gekocht met de DivX-registratiecode van dit apparaat (zie "Instellingen aanpassen" - **[Algemene setup]** > **[DivX® VOD-code]**).

Muziek afspelen

Een track bedienen

- 1 Speel een track af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
	Hiermee gaat u naar de vorige/volgende track.
	Hiermee selecteert u een item om af te spelen.
	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per disc type verschillen.

MP3/WMA-muziek afspelen

MP3/WMA-bestanden zijn sterk gecomprimeerde audiobestanden (bestanden met de extensie .MP3 of .WMA).

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met de MP3/WMA-muziek.
 - Voor USB: druk op .
 - ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 2 Selecteer een track om af te spelen als het afspelen niet automatisch begint.
 - Druk op  en vervolgens op **OK** om een andere track/map te selecteren.

Opmerking

- Van discs die in meerdere sessies zijn opgenomen, wordt alleen de eerste sessie afgespeeld.
- WMA-bestanden die zijn beveiligd door Digital Rights Management (DRM) kunnen niet op dit apparaat worden afgespeeld.
- Dit apparaat ondersteunt de geluidsindeling MP3PRO niet.
- Als er speciale tekens in de naam van de MP3-track (ID3) of de albumnaam voorkomen, worden deze mogelijk niet juist op het scherm weergegeven, omdat het apparaat de tekens niet ondersteunt.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximumaantal van dit apparaat overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Foto's weergeven

Foto's weergeven in een diapresentatie

De speler kan JPEG-foto's weergeven (bestanden met de extensie .JPEG of .JPG).

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met JPEG-foto's.
 - ↳ De diapresentatie begint (bij Kodak-discs) of er wordt een inhoudsmenu weergegeven (bij JPEG-discs).
- 2 Selecteer een map met foto's en druk vervolgens op **OK** om een diapresentatie te starten.
 - Als u miniatuurafbeeldingen van de foto's wilt bekijken, drukt u op  **INFO**.
 - Als u een foto wilt selecteren, drukt u op de **navigatieknoppen**.
 - Als u de geselecteerde foto wilt vergroten en de diapresentatie wilt starten, drukt u op **OK**.
 - Druk op  **BACK** om terug te gaan naar het menu.

Opmerking

- Als er veel nummers of foto's op een disc/USB-apparaat staan, kan het langer duren voordat de inhoud op de TV wordt weergegeven.
- Als de JPEG-foto's niet zijn opgeslagen in EXIF-formaat, wordt de miniatuurafbeelding niet op het scherm weergegeven. In plaats daarvan wordt er een afbeelding van blauwe heuvels weergegeven.
- Met deze speler kunt u alleen foto's van een digitale camera weergeven als ze het formaat JPEG-EXIF hebben. Dit formaat wordt door de meeste digitale camera's gebruikt. Het apparaat kan geen Motion JPEG of andere bestandsformaten dan JPEG of geluidsclips bij foto's afspelen.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximumaantal van de speler overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Fotoweergave bedienen

- 1 Speel een diapresentatie af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
◀/▶	Hiermee draait u een foto linksom/rechtsom.
▲/▼	Hiermee spiegelt u een foto horizontaal/verticaal.
🔍 ZOOM	Hiermee zoomt u in of uit op een foto. Hiermee onderbreekt u het afspelen in de zoommodus.
■	Hiermee stopt u het afspelen.

Een diapresentatie met muziek afspelen

U kunt een diapresentatie met muziek maken, waarbij u MP3/WMA-muziekbestanden en JPEG-fotobestanden tegelijkertijd weergeeft.

Opmerking

- Voor een diapresentatie met muziek moeten de MP3/WMA-bestanden en de JPEG-bestanden op dezelfde disc of USB-stick staan.

- 1 Speel MP3/WMA-muziek af.
- 2 Druk op **↩ BACK** om terug te gaan naar het hoofdmenu.
- 3 Navigeer naar de fotomap/het fotoalbum en druk op **OK** om de diapresentatie te starten.
 - ↳ De diapresentatie begint en gaat door tot het einde van de fotomap/het fotoalbum.
 - ↳ De muziek wordt afgespeeld tot het einde van de disc.
 - Druk op **■** om de diapresentatie te stoppen.
 - Druk nogmaals op **■** om het afspelen van muziek te stoppen.

Afspelen vanaf een USB-stick

Met dit apparaat kunt u MP3-, WMA-, DivX- of JPEG-bestanden weergeven die op een USB-stick zijn opgeslagen.

- 1 Sluit een USB-stick aan op de **🔌**-aansluiting van dit apparaat.
- 2 Druk op de knop **🔌**.
 - ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.

- 3 Selecteer een bestand om af te spelen als het afspelen niet automatisch begint.
 - Raadpleeg voor meer informatie de hoofdstukken "Muziek afspelen", "Foto's weergeven" en "Video afspelen".
- 4 Druk op **■** om het afspelen te stoppen.
 - Druk op de knop **🔌** om over te schakelen naar de discmodus.

6 Instellingen aanpassen

Opmerking

- Als de optie Setup grijs is, betekent dit dat de instelling op dit moment niet kan worden gewijzigd.

Algemene instellingen

General Setup	
⚙	Disc Lock
🔊	OSD Language
🔌	Sleep Timer
🔌	Auto Standby
🔌	DivX(R) VOD Code

- 1 Druk op **SETUP**.
 - ↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op **▶**.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Disc Lock]

Hiermee stelt u afspelrestricties in voor een disc die in het discstation is geplaatst (u kunt maximaal 20 discs vergrendelen).

- **[Lock]**: hiermee wordt de toegang tot de huidige disc beperkt. De volgende keer dat u deze disc wilt afspelen of ontgrendelen, moet u het wachtwoord invoeren.
- **[Unlock]**: hiermee worden alle discs afgespeeld.



Tip

- U kunt uw wachtwoord instellen of wijzigen via **[Voorkeuren] > [Wachtwoord]**.

[Schermtaal]

Hiermee selecteert u een schermmenutaal.

[Sleeptimer]

Hiermee schakelt u na de ingestelde tijd automatisch over naar stand-by.

- **[Uit]**: hiermee schakelt u de slaapstand uit.
- **[15 min.]**, **[30 min.]**, **[45 min.]**, **[60 min.]**: hiermee selecteert u de tijd waarna het apparaat overschakelt naar stand-by.

[Auto standby]

Stand-by automatisch in- en uitschakelen

- **[Aan]**: hiermee schakelt u over naar stand-by na 15 minuten inactiviteit (bijvoorbeeld als de weergave is onderbroken of gestopt).
- **[Uit]**: hiermee schakelt u de automatische stand-bymodus uit.

[DivX(R)-VOD-code]

Hiermee geeft u de DivX®-registratiecode weer.



Tip

- Gebruik de DivX-registratiecode van dit product wanneer u een video huurt of koopt op www.divx.com/vod. De DivX-video's die u huurt of koopt via de DivX® VOD-service (Video On Demand) kunt u alleen afspelen op het apparaat waarop ze zijn geregistreerd.

Audio-instellingen

Audio Setup	
   	Analogue Output
	Digital Audio
	HDMI Audio
	Audio Sync
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 Druk op **SETUP**.
→ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op ▼ om **[INST.PAG.AUDIO]** te selecteren en druk vervolgens op ►.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.

- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.

- Druk op ◀ om terug te gaan naar het vorige menu.
- Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[ANAL. UITGANG]

Selecteer een analoge instelling op basis van het audioapparaat dat via de analoge audioaansluiting is aangesloten.

- **[Stereo]**: voor stereogeluid.
- **[LT/RT]**: voor de weergave van Surround-geluid via twee luidsprekers.

[Digit. Audio]

Hiermee selecteert u een digitale instelling op basis van de digitale versterker/ontvanger die via de digitale aansluiting is aangesloten.

- **[Digit. uitgang]**: hiermee selecteert u een type digitale uitvoer.
 - **[Uit]**: hiermee schakelt u de digitale uitvoer uit.
 - **[Alles]**: hiermee ondersteunt u meerkanaals audioformaten.
 - **[PCM Only]**: hiermee downmixt u naar tweekanaals audioformaat.
- **[Lpcm-uitgang]**: hiermee selecteert u de samplefrequentie voor Linear Pulse Code Modulation-uitvoer (LPCM).
 - **[48khz]**: voor discs met een samplefrequentie van 48 kHz.
 - **[96khz]**: voor discs met een samplefrequentie van 96 kHz.



Opmerking

- **[Lpcm-uitgang]**-instelling is alleen beschikbaar als **[Digit. uitgang]** is ingesteld op **[PCM Only]**.
- Hoe hoger de frequentie, hoe beter de geluidskwaliteit.

[HDMI-audio]

Hiermee selecteert u de HDMI-audio-uitvoer wanneer u dit apparaat met een HDMI-kabel op de TV aansluit.

- **[Aan]**: hiermee wordt de audio weergegeven via de TV en het luidsprekersysteem. Als het audioformaat op de disc niet wordt ondersteund, wordt het geconverteerd naar tweekanaals geluid (lineair-PCM).
- **[Uit]**: hiermee schakelt u de audio-uitvoer van uw TV uit. Het geluid wordt alleen weergegeven via het luidsprekersysteem.

[Audiosync.]

U kunt de vertragingstijd voor audio-uitvoer instellen wanneer u een videodisc afspeelt.

1. Druk op **OK**.
2. Druk op **◀▶** om het volume in te stellen.
3. Druk op **OK** om de instellingen te bevestigen en het menu te sluiten.

[Volume]

Hiermee stelt u het standaardvolumeniveau in voor het afspelen van een disc.

1. Druk op **OK**.
2. Druk op **◀▶** om het volume in te stellen.
3. Druk op **OK** om de instellingen te bevestigen en het menu te sluiten.

[Geluidsmodus]

Hiermee selecteert u een voorgeprogrammeerd geluidseffect om de audio-uitvoer te verbeteren.

- **[3D]**: hiermee selecteert u een Virtual Surround-effect dat door het linker- en rechterkanaal wordt weergegeven.
- **[Filmmodus]**: hiermee selecteert u een geluidseffect voor films.
- **[Muziekmodus]**: hiermee selecteert u een geluidseffect voor muziek.

[CD-upsampling]

Hiermee converteert u de muziek-CD naar een hogere samplefrequentie voor een betere geluidskwaliteit in de stereomodus.

- **[Off]**: hiermee schakelt u CD-upsampling uit.
- **[88.2kHz (X2)]**: hiermee verdubbelt u de oorspronkelijke samplefrequentie.
- **[176.4kHz(X4)]**: hiermee verviervoudigt u de oorspronkelijke samplefrequentie.

[Nachtmodus]

Hiermee maakt u harde geluiden zachter en zachte geluiden harder zodat u de DVD-films met een laag volume kunt bekijken, zonder anderen te storen.

- **[Aan]**: hiermee kunt u 's nachts stil kijken.
- **[Uit]**: hiermee geniet u van het dynamische Surround Sound.

Opmerking

- Alleen van toepassing op Dolby Digital-gecodeerde DVD's.

Video-instellingen

Video Steup		
   	TV System	
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op **▼** om **[INST.PAG.VIDEO]** te selecteren en druk vervolgens op **▶**.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[TV-systeem]

Wijzig deze instelling als de video niet goed wordt weergegeven. Standaard komt deze instelling overeen met de meest gebruikelijke instelling voor TV's in uw land.

- **[PAL]**: voor PAL-TV's.
- **[Multi]**: voor TV's die compatibel zijn met PAL en NTSC.
- **[NTSC]**: voor NTSC-TV's.

[BEELDSCHERM]

Hiermee selecteert u een weergaveformaat:



- **[4:3 Pan Scan]**: voor 4:3-beeld. Een volledig beeld waarvan de zijkanten zijn afgeknipd.
- **[4:3 Letter Box]**: voor 4:3-beeld. Breedbeeldweergave met zwarte balken boven- en onderaan in beeld.
- **[16:9]**: voor breedbeeld-TV's. Beeldverhouding 16:9.

[Progressief]

Als u een TV met Progressive Scan aansluit op dit apparaat, kunt u de modus Progressive Scan inschakelen.

- **[Aan]:** hiermee schakelt u Progressive Scan in.
- **[Uit]:** hiermee schakelt u de Progressive Scan-modus uit.



Opmerking

- Raadpleeg voor een gedetailleerdere beschrijving "Aan de slag" > "Progressive Scan inschakelen".

[KLEURINST.]

Selecteer voorgeprogrammeerde kleurinstellingen of pas de instellingen aan.

- **[Standaard]:** standaardkleuren.
- **[HELDER]:** levendige kleuren.
- **[ZACHT]:** warme kleuren.
- **[Persoonlijk]:** hiermee past u de kleurinstelling aan. Stel de helderheid, het contrast, de tint en de kleurverzadiging in en druk op **OK**.

[HD JPEG]

Als u dit apparaat met een HDMI-kabel op de TV aansluit, kunt u ongecomprimeerde JPEG-afbeeldingen in de originele resolutie bekijken.

- **[Aan]:** afbeeldingen worden met een hoge definitie weergegeven.
- **[Uit]:** standaardbeeldinstelling.



Opmerking

- Dit apparaat ondersteunt een resolutie van 720p en hoger.

[HDMI instellen]

Wanneer u dit apparaat met een HDMI-kabel op de TV hebt aangesloten, selecteert u de beste HDMI-instelling die de TV ondersteunt.

- **[Resolutie]:** hiermee selecteert u een videoresolutie die compatibel is met de weergavemogelijkheden van uw TV.

Optie	Beschrijving
[Auto]	Hiermee wordt automatisch de best ondersteunde videoresolutie gedetecteerd en geselecteerd.
[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Hiermee selecteert u de beste videoresolutie voor uw TV. Raadpleeg de handleiding van de TV voor meer informatie.



Opmerking

- Als de instelling niet compatibel is met de TV, wordt er niets op het scherm weergegeven. Wacht 15 seconden zodat het apparaat zich automatisch kan herstellen of schakel als volgt de standaardmodus in:
 - 1) Druk op **▲** om het discstation te openen.
 - 2) Druk op de **numerieke knop '1'**.

- **[Breedbeeldformaat]:** selecteer het breedbeeldformaat voor het afspelen van de disc.

Optie	Beschrijving
[Superwide]	Het midden van het scherm wordt minder uitgerekt dan de zijkant. Deze instelling is alleen van toepassing als de videoresolutie is ingesteld op 720p of 1080i/p.
[4:3 Pillar Box]	Het beeld wordt niet uitgerekt. Aan beide zijden van het scherm worden zwarte balken weergegeven. Deze instelling is alleen van toepassing als de videoresolutie is ingesteld op 720p of 1080i/p.
[Uit]	Het beeld wordt weergegeven volgens het formaat van de disc.



Opmerking

- Deze instelling is alleen beschikbaar als u de instelling **[TV-scherm]** hebt ingesteld op **[16:9 (Breedbeeld)]**.
- **[EasyLink-instell.]:** als deze DVD-speler is aangesloten op HDMI CEC-TV's/apparaten, kunnen alle aangesloten apparaten tegelijkertijd op de volgende opdrachten reageren:

Optie	Beschrijving
[EasyLink]	Hiermee schakelt u alle EasyLink-functies in of uit. • Als u deze functie wilt uitschakelen, selecteert u [Uit].

Optie	Beschrijving
[One Touch Play] (Afspelen met één druk op de knop)	Als u op de stand-byknop drukt, worden de TV en de DVD-speler ingeschakeld. Vervolgens wordt de videodisc afgespeeld (als er een videodisc in het discstation is geplaatst). Als u deze functie wilt uitschakelen, selecteert u [Uit].
[One Touch Standby] (In stand-by zetten met één druk op de knop)	Als u de stand-byknop ingedrukt houdt, schakelen alle aangesloten HDMI CEC-apparaten tegelijkertijd over naar de stand-bymodus. Als u deze functie wilt uitschakelen, selecteert u [Uit].

Opmerking

- Philips kan niet garanderen dat dit apparaat 100% compatibel is met alle HDMI CEC-apparaten.
- U moet de optie HDMI CEC op de TV of de apparaten inschakelen voor bediening via EasyLink. Raadpleeg de handleiding van de TV of de apparaten voor meer informatie.

Voorkeuren

Opmerking

- Het afspelen van de disc moet worden gestopt voor toegang tot **[Voorkeuren]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- Druk op **SETUP**.
 Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.

- Druk op **▼** om **[Voorkeuren]** te selecteren en druk vervolgens op **►**.
- Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Audio]

Hiermee selecteert u een gesproken taal voor de disc.

[Ondertit.]

Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal voor de disc.

[DISKMENU]

Hiermee selecteert u een taal voor het discmenu.

Opmerking

- Als de taal die u hebt ingesteld niet beschikbaar is op de disc, wordt de standaardtaal op de disc gebruikt.
- Bij sommige DVD's kan alleen via het discmenu een andere taal voor de audio of ondertiteling worden gekozen.
- Als u een taal wilt selecteren die niet in het menu staat, selecteert u **[Andr.]**. Raadpleeg vervolgens de lijst met taalcodes achter in deze handleiding en voer de bijbehorende taalcode in.

[Kinderslot]

Hiermee beperkt u de toegang tot discs die ongeschikt zijn voor kinderen. Dit type discs moet zijn opgenomen met beveiligingsniveaus.

- Druk op **OK**.
- Selecteer een beveiligingsniveau en druk vervolgens op **OK**.
- Gebruik de **numerieke knoppen** om het wachtwoord in te voeren.

Opmerking

- Voor DVD's met een hoger beveiligingsniveau dan u in **[Kinderslot]** hebt ingesteld, hebt u een wachtwoord nodig om deze te kunnen afspelen.
- Beveiligingsniveaus kunnen per land verschillen. Als u het afspelen van alle discs wilt toestaan, selecteert u **'8'**.
- Op sommige discs staan de beveiligingsniveaus afgedrukt, hoewel ze niet met deze niveaus zijn opgenomen. Deze functie heeft geen effect op dergelijke discs.

[PBC]

Hiermee wordt het inhoudsmenu van VCD's/ SVCD's met PBC (Playback Control) in- of uitgeschakeld.

- **[Aan]:** hiermee geeft u het indexmenu weer wanneer u een disc plaatst om af te spelen.
- **[Uit]:** hiermee slaat u dit menu over en begint u met het afspelen vanaf de eerste titel.

[MP3/JPEG-nav]

Selecteer of u de mappen of alle bestanden wilt weergeven.

- **[Bestanden weergeven]:** hiermee geeft u alle bestanden weer.
- **[Mappen weergeven]:** hiermee geeft u de mappen met MP3/WMA-bestanden weer.

[Wachtwoord]

Hiermee kunt u het wachtwoord voor vergrendelde discs en voor het afspelen van beveiligde DVD's instellen of wijzigen.

1. Gebruik de **numerieke knoppen** om '136900' of het laatst ingestelde wachtwoord in het veld **[Oud wachtwrd]** in te voeren.
2. Voer het nieuwe wachtwoord in het veld **[Nieuw wchtw.]** in.
3. Voer het nieuwe wachtwoord nogmaals in het veld **[Bevestig ww]** in.
4. Druk op **OK** om het menu af te sluiten.



Opmerking

- Als u het wachtwoord vergeet, voert u '136900' in voordat u een nieuw wachtwoord instelt.

[DivX ondert.]

Hiermee selecteert u een tekenset die DivX-ondertiteling ondersteunt.

- **[Standaard]:** Engels, Iers, Deens, Ests, Fins, Frans, Duits, Italiaans, Portugees, Luxemburgs, Noors (Bokmål en Nynorsk), Spaans, Zweeds, Turks
- **[Cent. Eur.]:** Pools, Tsjechisch, Slowaaks, Albanees, Hongaars, Sloveens, Kroatisch, Servisch (Latijns schrift), Roemeens
- **[Cyrillisch]:** Wit-Russisch, Bulgaars, Oekraïens, Macedonisch, Russisch, Servisch
- **[Grieks]:** Grieks



Opmerking

- Controleer of het ondertitelingsbestand exact dezelfde naam heeft als het filmbestand. Als de bestandsnaam van de film bijvoorbeeld "Film.avi" is, dient de naam van het tekstbestand "Film.sub" of "Film.srt" te zijn.

[Version Info]

Hiermee geeft u de softwareversie van het apparaat weer.



Tip

- U hebt deze informatie nodig wanneer u wilt weten of er een nieuwere softwareversie beschikbaar is. De nieuwste software kunt u op de Philips-website downloaden en op het apparaat installeren.

[Standaard]

Hiermee zet u alle instellingen van het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen, behalve de instellingen voor **[Disc Lock]**, **[Kinderslot]** en **[Wachtwoord]**.

7 Extra informatie

Software bijwerken

Om te controleren of er nieuwe updates beschikbaar zijn, vergelijkt u de huidige softwareversie van dit apparaat met de nieuwste softwareversie (indien beschikbaar) op de Philips-website.



Let op

- Tijdens de software-upgrade mag de stroomvoorziening niet worden onderbroken!

- 1 Druk op **SETUP**.
- 2 Selecteer **[Voorkeuren] > [Version Info]** en druk vervolgens op **OK**.
 - Het afspelen van de disc moet worden gestopt voor toegang tot **[Voorkeuren]**.
- 3 Noteer de softwareversie en de modelnaam. Druk vervolgens op **SETUP** om het menu te verlaten.
- 4 Ga naar www.philips.com/support om te controleren wat de nieuwste softwareversie is.
- 5 Raadpleeg de upgrade-instructies op de website voor meer informatie.



Opmerking

- Koppel het netsnoer enkele seconden los en sluit het vervolgens weer aan om dit apparaat in te schakelen.

Verzorging



Let op

- Gebruik nooit oplossingsmiddelen zoals benzeen, thinner, reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor discs.

Discs reinigen

Gebruik een microvezeldoek om de disc te reinigen en wrijf hierbij in een rechte lijn vanuit het midden naar de buitenkant.

Specificaties



Opmerking

- Specificaties en ontwerp kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

Meegeleverde accessoires

- Afstandsbediening en batterijen
- Netsnoer
- Audio-/videokabels
- Gebruikershandleiding

Media afspelen

- DVD-video, Video CD/SVCD, audio-CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, USB-stick

USB

- Compatibiliteit: snelle USB (2.0)
- Klasseondersteuning: UMS (USB Mass Storage Class)

TV-norm

- Aantal lijnen:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Weergave: multi-standaard (PAL/NTSC)

Video

- Video DAC: 12-bits, 108 MHz
- Composite Video-uitvoer: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Component Video-uitvoer: 0,7 Vpp ~ 75 ohm

Videoformaat

- Digitale compressie:
 - DVD/SVCD/VCD/DivX
- Horizontale resolutie:
 - DVD: 720 pixels (50 Hz); 720 pixels (60 Hz)
 - VCD: 352 pixels (50 Hz); 352 pixels (60 Hz)

- Verticale resolutie:
 - DVD: 576 pixels (50 Hz); 480 pixels (60 Hz)
 - VCD: 288 lijnen (50 Hz); 240 lijnen (60 Hz)

Audio

- A/D-converter: 24-bits, 192 kHz
- Frequentierespons:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signaal/ruis (1 kHz): > 90 dB (Klasse A)
- Dynamisch bereik (1 kHz): > 80 dB (Klasse A)
- Overspraak (1 kHz): > 70 dB
- Vervorming/ruis (1 kHz): > 65 dB
- MP3: MPEG L3

Audioformaat

- Digitaal:
 - MPEG/AC-3: gecomprimeerd digitaal (16-, 20-, 24-bits, fs 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3: 96, 112, 128, 256 kbps en variabele bitsnelheid, fs 32, 44,1, 48 kHz
- Analooq stereogeluid
- Dolby Surround compatibele downmix van Dolby Digital-geluid over meerdere kanalen

Aansluitingen

- YPbPr-uitgang: cinch 3x
- Video-uitgang: cinch (geel)
- Audio-uitgang (L+R): cinch (wit/rood)
- Digitale uitgang:
 - 1 coaxiaal: IEC60958 voor CDDA/LPCM; IEC61937 voor MPEG 1/2, Dolby Digital
- HDMI-uitvoer

Apparaat

- Afmetingen (b x h x d): 179 x 49 x 179 (mm)
- Nettogewicht: ongeveer 0,5 kg

Voeding

- Voeding:
 - In het Verenigd Koninkrijk: 240 V; 50 Hz
 - In de rest van Europa: 230 V; 50 Hz
- Stroomverbruik: < 10 W
- Stroomverbruik in stand-bymodus: < 1 W

Specificaties van de laser

- Type: halfgeleidende laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Golfte: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Uitgangsvermogen: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Bundeldivergentie: 60 graden

8 Problemen oplossen



Waarschuwing

- Risico van een elektrische schok. Verwijder de behuizing van het product nooit.

Probeer het product nooit zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig.

Als u problemen hebt bij het gebruik van dit product, controleer dan het volgende voordat u om service vraagt. Als het probleem zich nog steeds voordoet, registreer dan uw product voor ondersteuning op www.philips.com/welcome.

Als u contact opneemt met Philips, wordt u gevraagd naar het model- en serienummer van uw apparaat. Het model- en serienummer bevinden zich op de achterkant van uw product. Noteer de nummers hier:
Modelnummer _____
Serienummer _____

Apparaat

De knoppen op het apparaat werken niet.

- Haal de stekker van dit product enkele minuten uit het stopcontact en steek de stekker er weer in.

Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.

- Sluit dit apparaat aan op netspanning.
- Richt de afstandsbediening op de IR-sensor op het voorpaneel van dit apparaat.
- Plaats de batterijen op de juiste manier.
- Plaats nieuwe batterijen in de afstandsbediening.

Foto

Geen beeld.

- Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van de juiste ingang op de TV. Wijzig het TV-kanaal totdat u het Philips-scherm ziet.
- Als u de instelling Progressive Scan hebt ingeschakeld of de instelling van het TV-systeem hebt gewijzigd, dient u de standaardmodus in te schakelen: 1) Druk op **▲** om het discstation te openen. 2) Druk op de **Numerieke knop '1'** (voor Progressive Scan) of op de **Numerieke knop '3'** (voor het TV-systeem).

Er is geen beeld via de HDMI-aansluiting.

- Als dit apparaat met een HDMI-kabel op een ongeautoriseerd weergaveapparaat wordt aangesloten, wordt het audio-/videosignaal mogelijk niet uitgevoerd.
- Controleer of de HDMI-kabel goed werkt. Sluit een nieuwe HDMI-kabel aan.
- Als dit gebeurt wanneer u de HDMI-videoresolutie wijzigt, moet u de standaardmodus inschakelen: 1) Druk op **▲** **PUSH TO OPEN** om het discstation te openen. 2) Druk op de **numerieke knop "1"**.

Geluid

Geen audio-uitvoer van de TV.

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van de TV zijn aangesloten.
- Wijs de audio-ingang van de TV toe aan de corresponderende video-ingang. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV voor meer informatie.

Geen audio-uitvoer van de luidsprekers van het audioapparaat (stereo-installatie/versterker/ontvanger).

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van het audioapparaat zijn aangesloten.
- Schakel het audioapparaat in op de juiste ingangsbron.

Er is geen geluid via de HDMI-aansluiting.

- U hoort mogelijk geen geluid via de HDMI-uitgang als het aangesloten apparaat niet compatibel is met HDCP of alleen compatibel is met DVI.
- Controleer of de instelling **[HDMI-audio]** is ingeschakeld.

Geen geluid tijdens het afspelen van DivX-video.

- De audiocodec wordt mogelijk niet ondersteund door dit apparaat.

Afspelen

DivX-videobestanden kunnen niet worden afgespeeld.

- Zorg ervoor dat het DivX-videobestand volledig is.
- Zorg ervoor dat het bestand de juiste extensie heeft.

De beeldverhouding van het scherm komt niet overeen met de scherminstelling van uw TV.

- De beeldverhouding is vastgelegd op de disc.

DivX-ondertiteling wordt niet goed weergegeven.

- Zorg ervoor dat de naam van het ondertitelingsbestand overeenkomt met de naam van de film.
- Selecteer de juiste tekenset.
 - Druk op **SETUP**.
 - Selecteer **[Voorkeuren] > [DivX ondert.]** in het menu.
 - Selecteer de tekenset die de ondertiteling ondersteunt.

De inhoud van de USB-stick kan niet worden gelezen.

- Het formaat van de USB-stick is niet compatibel met de digitale ontvanger.
- De drive is geformatteerd met een bestandssysteem dat niet wordt ondersteund door dit apparaat (bijvoorbeeld NTFS).

9 Verklarende woordenlijst

B

Beeldverhouding

Beeldverhouding verwijst naar de verhouding tussen de lengte en breedte van een TV-scherm. Het formaat van een standaard-TV is 4:3, en bij een High Definition- of breedbeeld-TV is het 16:9. Met het formaat "Letter Box" ziet u een breder beeld dan op een standaard 4:3-scherm, met zwarte balken onder en boven het beeld.

D

DivX Video-On-Demand

Dit DivX®-gecertificeerde apparaat moet zijn geregistreerd om DivX Video-on-Demand (VOD) te kunnen afspelen. Zoek het gedeelte over DivX VOD op in het instellingenmenu van uw apparaat om de registratiecode te genereren. Ga naar vod.divx.com met deze code bij de hand om het registratieproces te voltooien en om meer te lezen over DivX-video.

J

JPEG

Het algemene formaat voor foto's. Een systeem voor het comprimeren van foto's dat is ontwikkeld door de Joint Photographic Expert Group. De bestanden worden door de compressie aanzienlijk kleiner zonder merkbaar verlies van kwaliteit. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie ".jpg" of ".jpeg".

M

MP3

Een bestandsformaat met een systeem voor het comprimeren van geluidsgegevens. MP3 is de afkorting van Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer3. Dankzij het MP3-formaat kan een CD-R of CD-RW 10 keer meer gegevens bevatten dan een gewone CD.

P

PBC

Playback Control. Een systeem waarmee u via menu's die op de disc zijn opgeslagen op het scherm door een Video CD/Super VCD kunt navigeren. U kunt hiermee interactief afspelen en zoeken.

Progressive Scan

Hierbij worden tweemaal zoveel frames per seconde getoond als bij normale TV-systemen. Dit zorgt voor een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Verwijst naar een technologie voor geluidscompressie die is ontwikkeld door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen worden gecodeerd met Windows Media Player versie 9 of Windows Media Player voor Windows XP. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie ".WMA".

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaidjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburi; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DVP4320_12_UM_V1.0_928

